

# Guía para la gestión de riesgos agrícolas

## EE.UU. SE FÍA DEL SEGURO PARA CULTIVOS

En 2016, los agricultores invirtieron más de **\$3.5 mil millones** para comprar más de **1.2 millones** de pólizas del seguro para cultivos, que protegen más de **130 cultivos diferentes**.

En 2016, las pólizas de seguro protegieron el **90 por ciento** de las tierras cultivadas y plantadas (117 millones de hectáreas o 290 millones de acres).

Desde el año 2000, los agricultores gastaron más de **\$48 mil millones de sus propios bolsillos** para comprar pólizas del seguro para cultivos.

Granjas familiares representan el **99 por ciento** de las **2.1 millones** de granjas y el **89 por ciento** de la producción agrícola de EE.UU.

## Es un seguro para cultivos totalmente nuevo

### El seguro para cultivos puede proveer una oportunidad

Gracias a una expansión trascendental en la cantidad de cultivos que se cubren y en las pólizas nuevas e innovadoras, los agricultores que plantan más de 130 cultivos en los 50 estados de EE.UU. ahora se fían no solo en los seguros para cultivos para manejar sus riesgos de producción, sino también sus riesgos de mercadeo.

Dicha expansión fue rápida. Cualquiera que formó su opinión acerca del seguro para cultivos hace solo unos pocos años quedará atónito cuando ve que el seguro para cultivos ha pasado a ser indispensable para agricultores en todos los rincones del país.

### Se están protegiendo más cultivos

Se han investigado, comprobado y aprobado más de 130 cultivos bajo el seguro para cultivos subsidiado por el gobierno federal. ¿Han oído de triticale? Pues triticale, una crusa de trigo y centeno, ahora se encuentra cubierto en los condados y estados donde más prevalece su crecimiento.

Luego, tenemos las nuevas pólizas del seguro para cultivos que utilizan ideas complicadas y las entregan como herramientas para la gestión de riesgos de uso fácil para el usuario. El seguro para la Protección de los Ingresos de la Granja Entera (Whole-Farm Revenue Protection - WHRP) hace lo que el nombre implica. Es especialmente útil para proteger diversas operaciones agrícolas. Le permite al agricultor asegurar cierto porcentaje del ingreso promedio agrícola de la granja, incluso ingresos que provienen de animales domésticos y cultivos que quizás no se incluyen en los más de 130 cultivos asegurables.

El Programa para Proteger los Márgenes (Margin Protection Program) permite a los agricultores aprovecharse de las alzas en los precios de sus cultivos, así como protegerse contra las bajas repentinas de esos precios. Esta póliza asegura el margen basado en las entradas anticipadas y los costos que se han invertido. Imagínese la calidad de la planificación financiera que se ha incluido en esto, ni hablar de la tranquilidad que se ha dado.

El seguro para Pastizales, Praderas y Forrajes (Pasture, Rangeland, and Forage – PRF) protege a los agropecuaristas con ganadería de carne y de leche, que nunca había estado a disposición anteriormente. PRF ahora está a disposición en todos los 48 estados contiguos.

El resultado de toda esta expansión e innovación en el seguro para cultivos es que cada agricultor y ganadero en EE.UU. puede tener una póliza y un precio, adaptados a su operación agrícola específicamente. Un noventa por ciento (90%) de las tierras cultivadas en EE.UU. ya están protegidas por el seguro para cultivos. 



# Cumplimiento con la conservación y el seguro para cultivos

Una de las fechas límites de la Agencia de Servicios Agrícolas (Farm Service Agency – FSA) no tiene nada que ver con el seguro para cultivos y todo que ver con lo que representa el seguro para cultivos.

Los agricultores que no certifican su cumplimiento con la conservación para el año del reaseguro al llenar un formulario AD-1026 con la FSA, pueden perder el derecho al subsidio de la prima del seguro para cultivos.

El subsidio promedio de la prima cae alrededor del 60 por ciento (60%), de modo que es fácil ver el posible percance financiero si el agricultor deja de enviarlo. El refrán más común de los agentes del seguro para cultivos es “Envíenlo antes de la fecha límite de la FSA y tómenlo muy en serio.”

Por ejemplo, si usted tiene una póliza del seguro para la Protección de los Ingresos de la Granja Entera (WFRP) con un subsidio del 80 por ciento (80%) de la prima, la cuenta de su prima subirá un 500 por ciento (500%) si usted no llena y envía la forma AD-1026 tal como lo exige la FSA.

## Cuando usted presenta su forma AD-1026 usted certifica que:

- no plantará ni producirá un producto agrícola en tierras de rápida erosión sin atenerse a un plan o sistema aprobado por el Servicio de Conservación de Recursos Naturales – (Natural Resources Conservation Service – NRCS);
- no plantará ni producirá un producto agrícola en pantanos convertidos;
- no convertirá un pantano que permitiría la producción de un producto agrícola.

Todas las personas afiliadas con su operación también deben estar en cumplimiento. La buena noticia es que a menos que su operación cambie, usted no tendrá que certificarse anualmente y su agente del seguro para cultivos y la oficina local de la FSA le ayudarán a pasar por un proceso de comprensión y aceptación en circunstancias especiales. Pero, lo importante es que su resultado final es responsabilidad suya. 

## Haga el informe en unidades terrestres comunes

Quizá no se haya dado cuenta, pero durante los últimos pocos años, la medición de sus terrenos ha pasado de mapas tradicionales en papel a versiones electrónicas actualizables. Sí, es verdad, cada terreno o pastizal del país se ha fotografiado, creando una base de datos digitales que le ayuda al agricultor de muchas maneras diferentes.

Primero, asegurará una mayor precisión al llenar el informe de acres cultivados.

Segundo, permitirá el seguimiento más detallado del riesgo (frecuencia y gravedad de indemnizaciones), y permitirá mayor precisión al establecer las tarifas de las primas en terrenos de menos riesgo.

Tercero, reducirá la cantidad de tiempo que un agricultor se pasa llenando el informe de acres cultivados.

### ¿Qué es una CLU?

La Unidad de Terreno Común (Common Land Unit – CLU) es la unidad de terreno más pequeña que tiene:

- Un límite permanente y contiguo;
- Una cobertura de vegetación del terreno y un manejo común del terreno; y
- Un dueño común.

Su agente del seguro para cultivos tiene los juegos de datos CLU, mantenidos por la FSA y la información sobre el lugar de dicho terreno que usted necesitará para llenar el Informe. Si usted tiene preguntas acerca de este proceso, pídale ayuda a su agente de seguros.

### ¿Qué es una RLU?

La Unidad de Terreno de Recurso (Resource Land Unit – RLU) es el equivalente a una CLU. Mientras que las oficinas de condado de la FSA desarrolla y mantiene las CLU, la RLU se origina a través de un informe completado del seguro para cultivos. La RLU es un límite geoespacial que con frecuencia se basa en los datos precisos del un agricultor (p.ej., límites monitoreados por la persona que planta el cultivo). Su proveedor de seguros envía la RLU con las coordenadas limítrofes a la RMA (Risk Management Agency – Agencia para Gestión de Riesgos) para establecer un identificador oficial; una vez aceptada, la RLU está lista para ser usada en los informes del seguro para las cultivos.



## ***Lista de control para el manejo de riesgos***

### **Fechas límite para el seguro de cultivos, ingresos y ganadería en general**

Presente su Forma AD-1026 (Cumplimiento con la Conservación) con la FSA a tiempo o  
usted puede arriesgar la pérdida del subsidio de la prima del seguro para cultivos!

**1. ¿Sé cuáles son las fechas críticas y las fechas límite para inscripción?**

---

---

**2. Fecha de clausura para ventas** – el último día para solicitar cobertura es:

---

**3. Fecha de cancelación** – la última fecha para notificar si yo no quiero un seguro el año entrante:

---

**4. Fecha para notificar la producción** – historial de la producción actual debe notificarse antes del:

---

**5. Fecha de plantación final** – si no se pudo plantar, debo comunicarme con mi agente antes del:

---

**6. Fecha para el Informe de acres cultivados** – Debo notificar el número de acres plantados a mi agente antes del:

---

---

**7. Fecha de pago** – los intereses cobrados comenzarán después del:

**8. Última fecha para presentar la notificación de daños a los cultivos** – todo daño percibido debe notificarse a más tardar el:

**9. Fin del periodo del seguro** – la última fecha con cobertura para las culturas del año corriente es:

**10. Fecha de terminación de la deuda** – la cobertura del seguro para el año entrante será cancelada si no se ha pagado antes del:

---

## **Cómo evaluar el seguro para cultivos destruidos por granizo**

La catástrofe más probable que destruirá parte de sus cultivos y dejará otras partes perfectamente sanas es el granizo. La porción de sus acres que el granizo ha destruido bien puede ser menos que el deducible de su póliza federal del seguro para cultivos o quizás no impacte el rendimiento del cultivo lo suficiente como para generar una pérdida de ingresos/entradas.

El seguro para cultivos destruidos por granizo puede llenar ese vacío.

Aunque múltiples pólizas contra peligros pueden protegerlo contra pérdidas de suficiente gravedad como para reducir significativamente el rendimiento por unidad asegurada, el seguro para cultivos destruidos por granizo le dará protección acre por acre que pudiera sumarse al valor actual en efectivo para la cosecha dada. Si usted compra una póliza de seguro para cultivos 65/100 (65% de rendimiento y 100% del precio) o mayor, elimine este seguro contra granizo y reemplácelo con una cobertura privada contra granizo. Otros podrán encontrarlo más eficaz, dejar en su lugar el seguro contra granizo de la póliza federal en vigencia y obtener una póliza "acompañante" del seguro para cultivos destruidos por granizo, para cubrir el deducible de su póliza del seguro para cultivos.

Seguro para cultivos destruidos por granizo es especialmente importante para aquellos con pólizas de seguro de Protección del Riesgo de una Zona (Area Risk Protection Insurance – ARPI) que deja expuestos a aquellos individuos que tienen pérdidas en solo ciertas zonas, debido al granizo. Usted también podría comprar cobertura adicional para cultivos destruidos por granizo durante la estación de crecimiento (antes del daño), para proteger el potencial de ganancias adicionales de los rendimientos de cultivos extraordinarios o valores de cultivos más altos de lo normal.



Aún si la frecuencia de daños por granizo es baja, recuerde que la cobertura para cultivos destruidos por granizo se califica para su zona. Es una medida económica de poder protegerse contra los daños del granizo. ☺

# El informe de acres cultivados debe ser exacto. Le ahorrará dinero.

## ¿Por qué es tan importante el Informe de acres cultivados?

Usted tiene mucho en juego al asegurarse que su Informe de acres cultivados del seguro para cultivos sea exacto y enviado con tiempo. Si usted no presenta su Informe a tiempo, quizás no quedará protegido. Si notifica acres de más, podrá pagar una prima más alta. Si notifica acres de menos, recuperará menos cuando presenta una declaración de siniestro. Los agentes aseguradores dicen que los errores en el Informe de acres cultivados casi asegura que los agricultores tendrán una experiencia poco satisfactoria con el seguro para cultivos.

El Informe de acres cultivados muestra: los cultivos que se han plantado; los acres que no se pudieron plantar; qué proporción de esos cultivos es la suya; dónde se encuentran dichos cultivos; cuántos acres plantó usted; las fechas en que usted plantó esos cultivos; en qué unidad asegurada se encuentran; y qué práctica de cultivo se ha seguido (p.ej., irrigación, dos cultivos consecutivos, etc.). Este Informe no se puede revisar después de la fecha de presentación del Informe de los acres cultivados. 

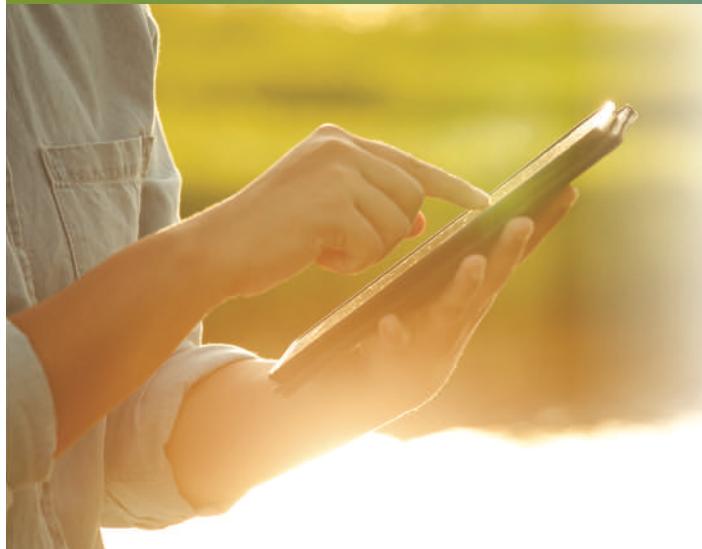


### Recuerde que...

- **El Informe de acres cultivados es su responsabilidad. Si lo hace correctamente, ahorrará dinero.**
- **Es su responsabilidad notificar todo cultivo dañado a su agente de seguros dentro de 72 horas a partir de cuando descubrió esos daños, para la mayoría de los cultivos.**
- **Jamás use acres de cultivos dañados para otros fines sin recibir el consentimiento previo, por escrito, de la empresa aseguradora. Usted no querrá destruir ninguna prueba, por si fuera a presentar una declaración de siniestro.**



## Conexión con el seguro para cultivos



**Aquí le damos algunos enlaces para ayudarle a aprender más sobre el seguro para cultivos (en inglés solamente).**

-  [facebook.com/CropInsuranceInAmerica](https://facebook.com/CropInsuranceInAmerica)
-  [youtube.com/ncisamerica](https://youtube.com/ncisamerica)
-  [instagram.com/cropinsuranceinamerica](https://instagram.com/cropinsuranceinamerica)
-  [twitter.com/UScropinsurance](https://twitter.com/UScropinsurance)
-  [pinterest.com/cropinsurance](https://pinterest.com/cropinsurance)
-  [www.CropInsuranceInAmerica.org](http://www.CropInsuranceInAmerica.org)  
[www.ag-risk.org](http://www.ag-risk.org)  
[www.rma.usda.gov](http://www.rma.usda.gov)

## ¿Tiene más preguntas sobre el seguro para cultivos?

Comuníquese con un agente local del seguro para cultivos, o visite [www.CropInsuranceInAmerica.org](http://www.CropInsuranceInAmerica.org) para obtener más información. Usted también puede enviar sus preguntas a: [cropinsuranceinamerica@gmail.com](mailto:cropinsuranceinamerica@gmail.com).